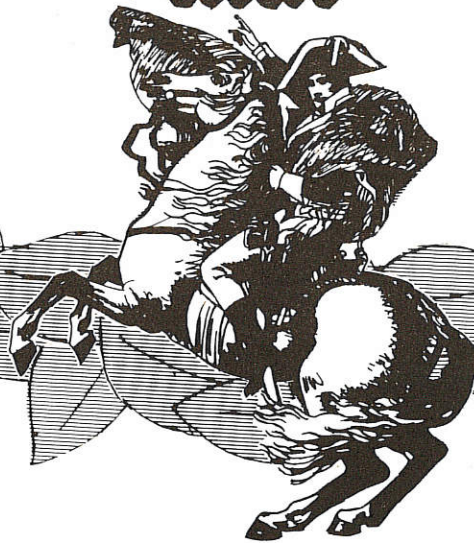


# HAYDN

Mass  
in time of  
war



**University Singers & Orchestra**

Conducted  
by  
G. Robert Chancellor

Friday & Saturday, February 25 & 26, 1972, 8:15 p.m., Great Hall of the Commons  
The University of West Florida, Pensacola, Florida

# PROGRAM

## MUSIC OF THE BAROQUE

Concerto Grosso in G Minor, Op. 3, No. 2 ..... Antonio Vivaldi

Adagio e spiccato

Allegro

Anna Tringas, *violin 1*

Nancy Hopper, *violin 2*

Jo Ann Karn, *violoncello*

May No Rash Intruder Disturb Their  
Soft Hours, from *Solomon* ..... George Frideric Handel

Edward Koehler & Jeanne Webster, *flutes*

May no rash intruder disturb their soft hours. To form fragrant pillows, arise, O ye flowers! Ye zephyrs, soft breathing, their slumbers prolong while nightingales lull them to sleep with their song.

## MUSIC OF OUR TIME

Strings in the Earth ..... Jack Jarrett

Teresa Lord, *piano*

Strings in the earth and air make music sweet. Strings by the river where willows meet. There's music along the river for Love wanders there, pale flowers on his mantle, dark leaves on his hair. All softly playing, with head to the music bent, and fingers straying upon an instrument.

— from *Chamber Music* by James Joyce

Bright Cap and Streamers ..... Jack Jarrett

Bright cap and streamers, He sings in the hollow. Come follow, come follow, all you that love. Leave dreams to the dreamers that will not after, that song and laughter do nothing move. With ribbons streaming He sings the bolder. In troop at his shoulder the wild bees hum. And the time of dreaming dreams is over as lover to lover, Sweetheart, I come. — from *Chamber Music* by James Joyce

The Terrible Feezus, from *Zoo* ..... Eskil Hemberg

John Barrow, *speaking tenor*

There is a terrible twenty-foot Feezus. Shhh . . . I don't think  
he sees us. — Shel Silverstein

## CORONATION ANTHEM

Zadok the Priest ..... George Frideric Handel

In 1727 George I, King of England and Elector of Hanover, granted British citizenship to his former Hanover *Kapellmeister*, Georg Friedrich Händel (who thereafter called himself George Frideric Handel) and named him composer to the royal court. A few months later the king was dead, and one of Handel's first official duties was to compose ceremonial music for the coronation of King George II.

Handel wrote four anthems for the 1727 Coronation of which *Zadok the Priest* is the best known. *Zadok* realizes the Baroque ceremonial style in great splendor and has been performed at the coronation of each British monarch since 1727.

## INTERMISSION

### CLASSIC MISSA SOLEMNIS

Mass in Time of War ..... Franz Joseph Haydn

Christine Snyder, *soprano*

Pat Griffin, *contralto*

Robert Hurley, *tenor*

John Harnish, *bass*

Haydn entitled this Mass the *Missa in Tempore Belli* and dated it 1796. In August of that year, the French forces under Napoleon laid siege to the city of Vienna where Haydn was probably composing the *Agnus Dei* of this Mass. His prominent use of timpani suggests the ominous sound of distant cannon fire, and the trumpet fanfares have a definite military character. Haydn transforms the concluding prayer for peace, *Dona nobis pacem*, into a rousing hymn of victory.

## KYRIE

### 1. Kyrie (Largo)

*Kyrie eleison.*

Lord have mercy.

### 2. Kyrie (Allegro moderato)

*Kyrie eleison. Christe eleison. Kyrie eleison.*

Lord have mercy. Christ have mercy. Lord have mercy.

## GLORIA

### 3. Gloria (Vivace)

*Gloria in excelsis Deo, et in terra pax hominibus bonae voluntatis.*

*Laudamus te, benedicimus te, adoramus te, glorificamus te.*

*Gratias agimus tibi propter magnam gloriam tuam. Domine Deus, Rex coelestis, Pater omnipotens, Domine Fili unigenite, Jesu Christe.*

*Domine Deus, agnus Dei, filius Patris.*

Glory be to God on high, and on earth, peace to men of good will.

We praise Thee, we bless Thee, we adore Thee, we glorify Thee.

We give Thee thanks for Thy great glory. O Lord God, King of Heaven, God the Father almighty, Lord Jesus Christ, only begotten son.

Lord God, Lamb of God, Son of the Father.

### 4. Qui tollis (Adagio)

*Qui tollis peccata mundi, miserere nobis! Suscipe deprecationem nostram, qui sedes ad dexteram Patris.*

Thou who takest away the sins of the world, have mercy upon us! Hear our prayer, Thou who sittest at the right hand of the Father.

### 5. Quoniam (Allegro)

*Quoniam tu solus sanctus, tu solus Dominus, tu solus altissimus, Jesu Christe.*

*Cum sancto spiritu in gloria Dei Patris. Amen.*

Thou alone art holy, Thou alone art Lord, Thou alone art the Most High, Jesus Christ.

With the Holy Spirit in the glory of God the Father. Amen.

## CREDO

### 6. Credo (Allegro)

*Credo in unum Deum, Patrem omnipotentem, factorem coeli et terrae, visibilium omnium et invisibilium omnium.*

*Credo in unum Dominum, Jesum Christum, filium Dei unigenitum, et ex Patre natum ante omnia saecula, Deum de Deo, lumen de lumine, Deum verum de Deo vero, genitum, non factum, consubstantialem Patri, per quem omnia facta sunt.*

*Qui propter nos homines et propter nostram salutem descendit de coelis.*

### 7. Et incarnatus (Adagio)

*Et incarnatus est de Spiritu sancto ex Maria virgine, et homo factus est.*

*Crucifixus etiam pro nobis sub Pontio Pilato, passus et sepultus est.*

### 8. Et resurrexit (Allegro)

*Et resurrexit tertia die secundum scripturas.*

*Et ascendit in coelum, sedet ad dexteram Patris, et iterum venturus est cum gloria iudicare vivos et mortuos, cujus regni non erit finis.*

*Et in Spiritum sanctum, Dominum et vivificantem, qui cum Patre et Filio simul adoratur et conglorificatur, qui locutus est per Prophetas.*

I believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.

I believe in one Lord, Jesus Christ, only-begotten Son of God, born of the Father before time began. God from God, light from light, true God from true God, begotten not made, one in essence with the Father by whom all things were made.

Who for us men and for our salvation came down from heaven.

And He was incarnate by the Holy Spirit of the Virgin Mary, and was made man.

For our sake, too, He was crucified under Pontius Pilate, suffered death and was buried.

And the third day He arose from the dead, as the Scriptures had foretold.

And He ascended into heaven, and is seated at the right hand of the Father, and He shall come again with glory to judge the living and the dead, His kingdom shall have no end.

And in the Holy Spirit, the Lord and giver of life, who together with the Father and the Son is adored and glorified, who spoke through the Prophets.

*Et unam sanctam catholicam  
et apostolicam Ecclesiam.*

*Confiteor unum baptisma in  
remissionem peccatorum, et ex-  
pecto resurrectionem mortuo-  
rum.*

**9. Et vitam (Vivace)**

*Et vitam venturi saeculi.  
Amen.*

And in one holy catholic and  
apostolic Church.

I acknowledge one baptism  
for the remission of sins, and  
I expect the resurrection of the  
dead.

And the life everlasting.  
Amen.

SANCTUS

**10. Sanctus (Adagio)**

*Sanctus, sanctus, sanctus,  
dominus Deus Sabaoth.*

Holy, holy, holy, Lord God  
of hosts.

**11. Pleni sunt coeli (Allegro con spirito)**

*Pleni sunt coeli et terra glo-  
ria tua, Osanna in excelsis!*

The heavens and the earth  
are full of Thy glory, Hosanna  
in the highest!

**12. Benedictus (Andante)**

*Benedictus qui venit in nom-  
ine Domini.  
Osanna in excelsis!*

Blessed is He who cometh  
in the name of the Lord.  
Hosanna in the highest!

AGNUS DEI

**13. Agnus Dei (Adagio)**

*Agnus Dei, qui tollis peccata  
mundi, miserere nobis!*

*Agnus Dei, qui tollis peccata  
mundi, dona nobis pacem!*

Lamb of God, who takest  
away the sins of the world,  
have mercy upon us!

Lamb of God, who takest  
away the sins of the world,  
grant us peace!

**14. Dona nobis (Allegro con spirito)**

*Dona nobis pacem!*

Grant us peace!

## UNIVERSITY SINGERS

Teresa Lord, *accompanist*

Walter Conrad, *choral assistant*

David Lauen, *manager*

Gail Rodgers, *librarian*

### *Sopranos*

Marilyn Aspenwall  
Linda Bevis  
Janis Campbell  
Daisy Jackson  
Betty Ramsey  
Gail Rodgers  
Sharon Seay  
Geraldyn Silva  
Christine Snyder  
Susan Wiggins

### *Altos*

Faye Barnett  
Becky Fontaine  
Pat Griffin  
Sherry Harrison  
Laurel Lemarie  
Teresa Lord  
Sandy Lovelace  
Ceceilia McDill  
Martha Wiggins  
Sonya Wiley

### *Tenors*

John Barrow  
Walter Conrad  
Ernie Goodhart, Jr.  
William Guyer  
Robert Hurley  
Brooks Jones  
William Masker  
Warren Zirkin

### *Basses*

John Harnish  
David Lauen  
Charles Mims, Jr.  
Edmund Murphy  
Richard Neimeyer  
Wesley Spears  
Richard E. Taylor  
Leo Tisa

## ORCHESTRA

### *First Violins*

Anna Tringas,  
*concertmistress*  
Elizabeth Merting  
Fred J. Miklas  
Majerus Mullen

### *Violas*

Martha Harris  
Helen Martin  
Michael Troup

### *Flutes*

G. Edward Koehler  
Jeanne Webster

### *Second Violins*

Nancy Hopper,  
*principal*  
Helenmarie Eberley  
Cindy Baehr  
Paul Murphy

### *Violoncello*

Jo Ann Karn

### *Oboes*

William Hopper  
Pam Ochsner

### *Bass*

James Templeton

### *Trumpets*

Bill Slayton  
Grier M. Williams  
Thomas Crawford

### *Harpsichord*

Teresa Lord

### *Timpani*

Thomas Canaan

## ACKNOWLEDGMENTS

- to the Student Financial Advisory Board for funding.
- to Robert McDonnell for concert art work.
- to the Faculty of Theatre Arts for the use of lighting equipment and technical assistance.
- to the Physical Plant staff for assistance in moving equipment and preparing the Hall.
- to the Department of Auxiliary Services and Servomation Mathias Incorporated for use of the Great Hall of the Commons.
- to the Unitarian Church of Evanston, Illinois for use of the orchestral parts to Handel's *May No Rash Intruder*.
- to Michael Strasser, Peter Brockman, Marilyn Cook, Marianne Guest, and Burt Kimberl for serving as ushers.

---

Membership in University Singers is open to all students of the University. Singers interested in joining next quarter should come to the Humanities Building 36, Room 127.

## CONCERTS IN THIS SERIES

1969

*Gloria* by Antonio Vivaldi

*The Unicorn, the Gorgon & the Manticore* by Gian Carlo Menotti

1970

*Lord Nelson Mass* by Franz Joseph Haydn

1971

*Coronation Mass* by Wolfgang Amadeus Mozart